

Identidades en movimiento: descubriendo la afrolatinidad

UNIDAD DIDÁCTICA

**Autor: Pedro Aurélio Brites Quevedo
Visentini**

**Supervisión Técnica: Sara Mota; Isaphi
Alvarez**



Ficha catalográfica elaborada automaticamente com os dados fornecidos
pelo(a) autor(a) através do Módulo de Biblioteca do
Sistema GURI (Gestão Unificada de Recursos Institucionais) .

V372i Visentini, Pedro Aurélio Brites Quevedo
Identidades en movimiento: descubriendo la afrolatinidad /
Pedro Aurélio Brites Quevedo Visentini.
44 p.

Trabalho de Conclusão de Curso(Graduação)-- Universidade
Federal do Pampa, LETRAS - LÍNGUAS ADICIONAIS INGLÊS, ESPANHOL
E RESPECTIVAS LITERATURAS, 2024.
"Orientação: Sara dos Santos Mota".

1. Español. 2. Afrolatinidad. 3. América Latina. I. Título.

Nuestro sendero hacia la afrolatinidad:

Unidad 1
Los Negros en América

Unidad 2
¡Me gritaron Negro y Latino!

Unidad 3
Afrolatinidad en evidencia

Unidad 4
Más allá de la conciencia:
Cultura Afrolatina en Brasil



01

Los Negros en América



“Perdí un continente
entero. Un continente
entero de mi memoria...
Cuando África dice ‘hola’ mi
boca es un corazón
partido...
No sé cómo decir ‘hola’ a mi
mamá”



Disponible en: <https://steemit.com/poetry/@elewarne/nayyirah-waheed-is-an-african-american-poet>
Accedido en: 13 de Mayo, 2024

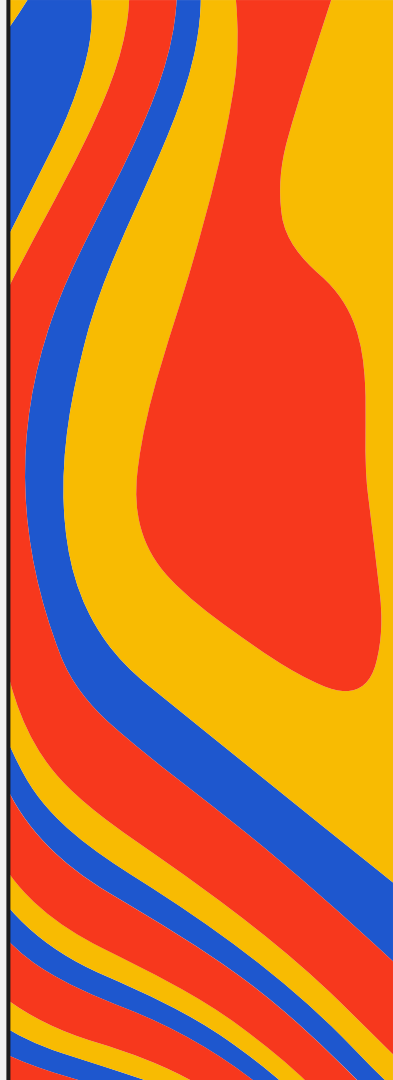
Nayyirah Waheed

—“african american ii” from Salt



1) Contesta a las preguntas:

- a) ¿Qué sabes sobre la presencia africana en las Américas?
- b) Para ti, ¿debemos entender y respetar las diferentes identidades étnicas y culturales? ¿Por qué?
- c) ¿Puedes mencionar algún ejemplo de cómo los negros africanos han influido en la cultura de tu país?
- d) ¿Qué desafíos crees que enfrentan las comunidades negras hoy en día en Latinoamérica?



Bien hecho, ¡pero aún nos queda mucho por ver!

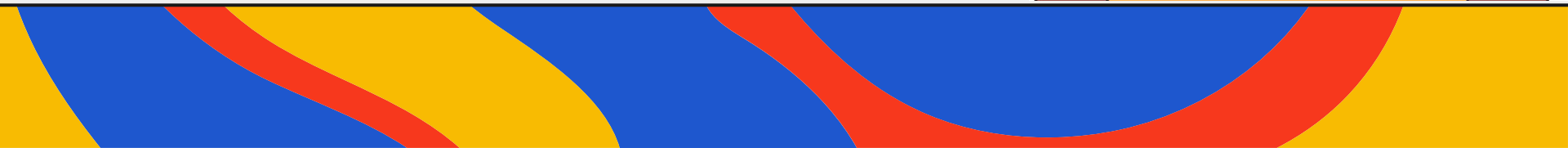
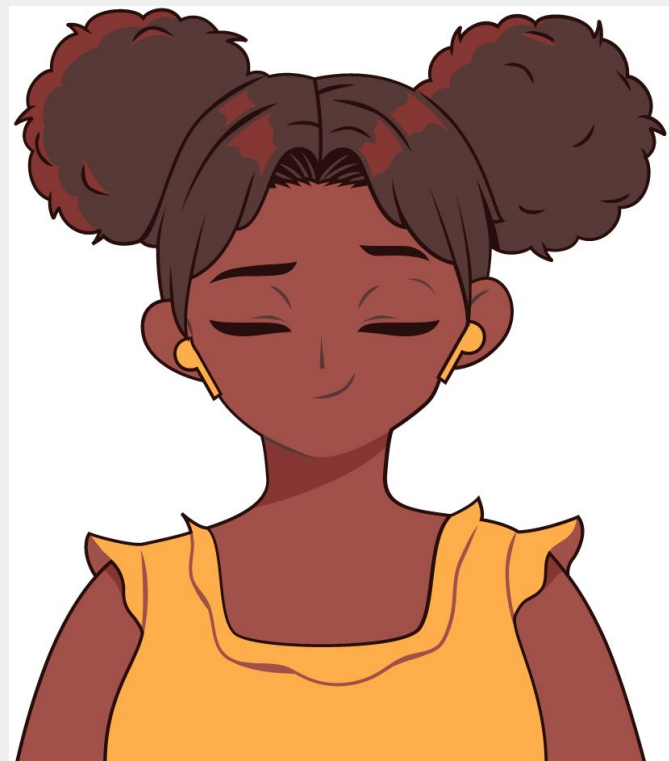


2) Ahora, miremos un video juntos:



Disponible
en: <https://www.youtube.com/watch?v=1ApMBrMjhI>
Accedido en: 13 de Mayo, 2024

**¿Preguntas o dudas
sobre el video?**





3) En las hojas, contesta a las preguntas:

a) ¿Qué significa para ti la palabra "afro"? ¿Y "latino"?

b) ¿Conoces alguna forma de expresión cultural africana y/o latina? ¿Cuál(es)?



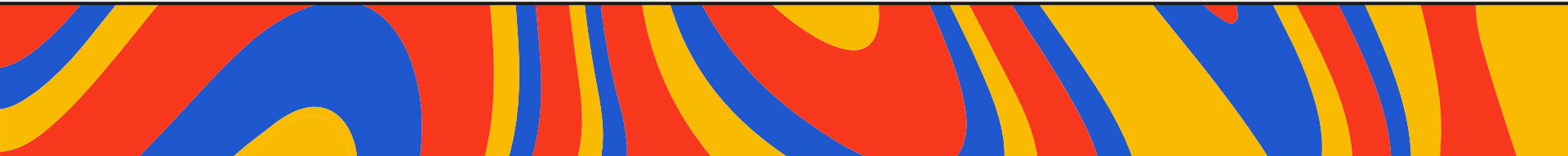
c) ¿Qué has aprendido sobre la historia y las culturas africana y latinoamericana en la escuela o en otros espacios?

d) ¿Qué personajes y/o personalidades afro y latinoamericanas conoces? (Piensas en películas, seriados, internet, redes sociales, etc.)

02

¡Me gritaron

Negro y Latino!





Disponible en: <https://blogueirasnegras.org/author/eli-theodoro/> | Accedido en: 14 de Mayo, 2024

“He llegado a estas
tierras, quiero
quedarme, pero voy a
reclamar mis
derechos. ¡El color no
es un defecto que
deba condenarse!”

Eli Odara Theodoro



DIÁSPORA AFRICANA EN COLOMBIA

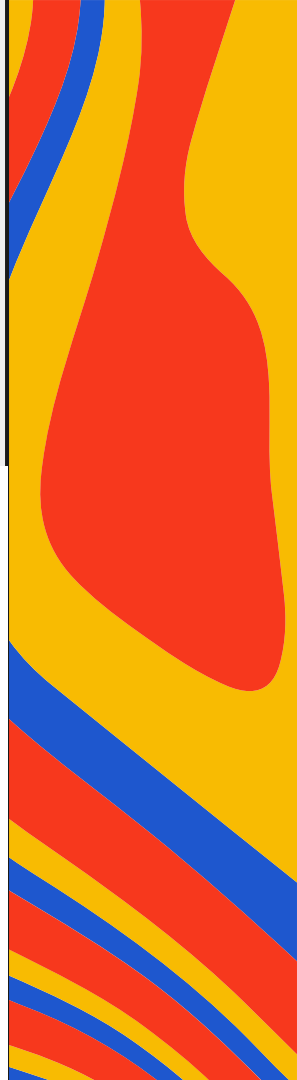
UN CANTAR
TRAIDO POR
EL MAR

Disponible en: <https://amlatina.contemporaryand.com/pt/events/diaspora-africana-en-colombia/>
Accedido en: 14 de Mayo, 2024

a) ¿Cómo las interpretas?

4) Analiza la frase
y la imagen
siguientes:

Disponible en: <https://br.pinterest.com/pin/12596073943632976/>
Accedido en: 14 de Mayo, 2024



b) ¿Cuál es el significado de la palabra “Diáspora”?

¡Para ayudarte!

Diccionario de la lengua española - <https://dle.rae.es/>

Diccionario Español - <https://www.wordreference.com/definicion/>

Diccionario - <https://www.diccionarios.com/>



**¡Felicidades!
¡Sigue así de
bien!**





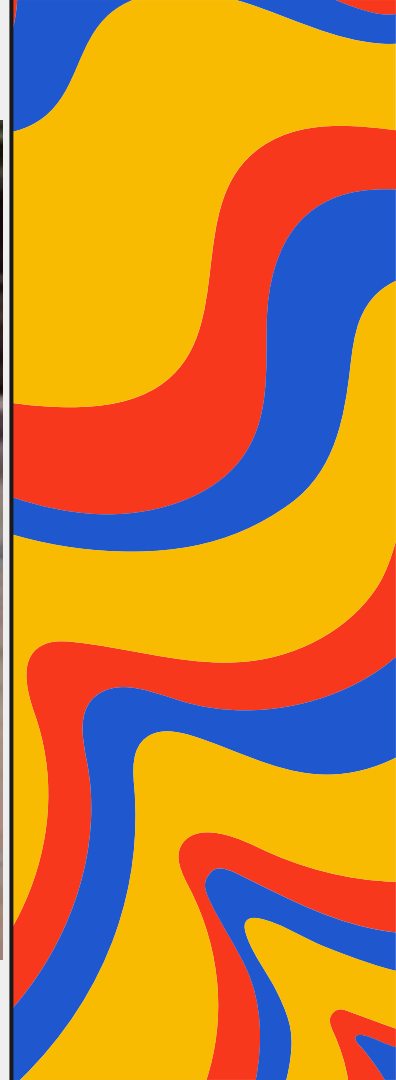
5) Vamos a mirar el video de la música “Latinoamérica” del grupo Calle 13:

- a) ¿Qué informaciones piensan que la canción va a traer?

Letra de la canción: <https://www.letras.com/calle-13/latinoamerica/>



Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=DkFJE8ZdeG8>. Accedido en: 13 de Mayo, 2024




b) ¿Qué emociones sentiste al escuchar la canción/ver el video?

Ej: Me sentí _____

Feliz / Triste / Confundido / Enojado / Sorpreso / Nervioso / Indiferente / Aburrido / Interesado





c) ¿Qué partes de la canción o de la letra te impactaron más y por qué?

d) ¿Qué aprendiste sobre la identidad latina que no sabías antes?

¡Que ideas tan interesantes! ¡Genial!



6) Vamos a oír un audio del poema “Me gritaron negra” de Victoria Santa Cruz



Poema disponible en:
<https://encuentratupoema.pe/poema/me-gritaron-negra/>

Disponible
en: https://pt.wikipedia.org/wiki/Victoria_Santa_Cruz.
Accedido en: 14 de Mayo, 2024

**Basado en el poema, contesten,
en grupos a las preguntas que
siguen:**



La reivindicación de la identidad y el orgullo de ser negra.

a) ¿Cuál es el mensaje central del poema?

El deseo de la autora de cambiar su apariencia para ser aceptada por la sociedad.

La importancia de la integración racial y cómo todos debemos esforzarnos por parecer iguales, borrando las diferencias culturales y raciales para lograr la armonía social.

Como la educación y el conocimiento pueden superar las barreras raciales, sugiriendo que la solución a la discriminación es a través del estudio y la ilustración.

b) ¿Cómo se siente el yo poético al ser llamado "negra" por primera vez?

El yo poético se siente _____

indiferente

**confundida y
desorientada**

**orgullosa y
empoderada**

**humillada
y dolida**

Recordar es importante: ¿qué es el yo poético?



Es la voz que habla en un poema. Es como si el poema tuviera un personaje que nos cuenta sus sentimientos y pensamientos.

Por ejemplo, en "Me gritaron negra", el yo lírico es la persona que nos cuenta cómo se siente al ser llamada "negra".

El yo lírico puede ser diferente del autor del poema; es como un personaje en una historia.

c) ¿Qué importancia tiene la aceptación propia en la lucha contra la discriminación, según el poema?

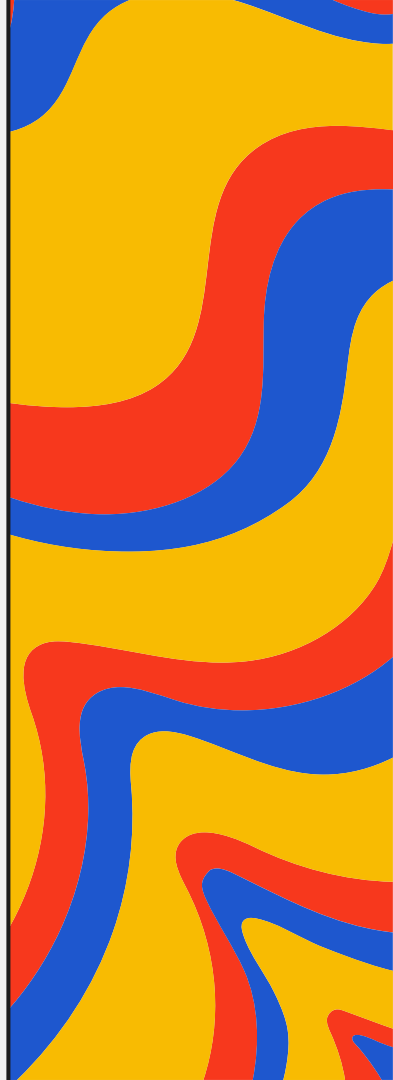


**¡Mira!, cuánto has
aprendido hasta
ahora. ¡Estoy muy
orgullosa de ti!**



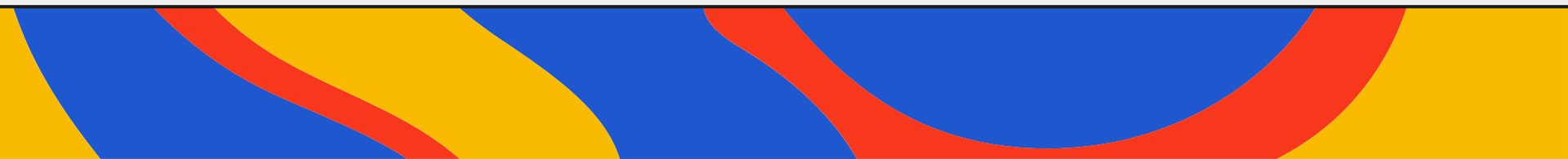
Autoevaluación - Instrucciones para los Estudiantes:

1. Lee cada criterio de evaluación cuidadosamente.
2. Asigna una puntuación del 1 al 5 para cada criterio, basándose en su desempeño y experiencia durante la unidad.
3. Escribe una breve reflexión (2-3 frases) explicando por qué se ha dado esa puntuación a sí mismo.
4. Entrega la autoevaluación al final de la unidad para su revisión y discusión en clase.



03

**Afrolatinidad
en evidencia**



“Sentí que en la escuela,
muchacha gente también
desafiaba mi identidad
[Beliceña, Iraní, Negra y
Nicaragüense] no supe en
ese momento, como
defenderme o mi verdad.”



Disponible en: <https://statehornet.com/2023/03/experiencias-afrolatino-sac-state/> . Accedido en 14 de Mayo, 2024

— **Kaliyah Vernon**





Vamos a mirar el video “Quiénes son afrolatinos”:

- 1) ¿Qué informaciones piensan que el video va a traer? (testimonios, historia, datos, personalidades famosas, etc).



QUIÉNES SON AFROLATINOS

2) Basados en el video y en sus opiniones, les pregunto: ¿Qué entienden ustedes por "afrolatinidad"?





¡Bien hecho, cariños!





3) ¿Qué entiendes por expresión cultural?

4) Relaciona algunas expresiones culturales afrolatinas presentes en Brasil con sus respectivas imágenes.

- Capoeira ()
- Samba ()
- Candomblé ()
- Maculelê ()
- Afoxé ()

1



2



3



4



5



5) Ahora, en grupos y utilizándose de diccionarios y/o de la internet, busquen definiciones y elementos característicos de algunas de las expresiones culturales afrolatinas encontradas en Brasil:

Capoeira
Samba
Candomblé
Maculelê
Afoxé

Al final, compartan sus descubiertas con la clase.



4: Más allá de la conciencia: Cultura Afrolatina en Brasil

1) ¡Ahora es tu turno!

En grupos, ustedes deben buscar sobre otras expresiones culturales afrolatinas en Brasil y personalidades afrolatinas.

Pueden utilizar diccionarios, sitios web, videos, etc. para sus búsquedas.

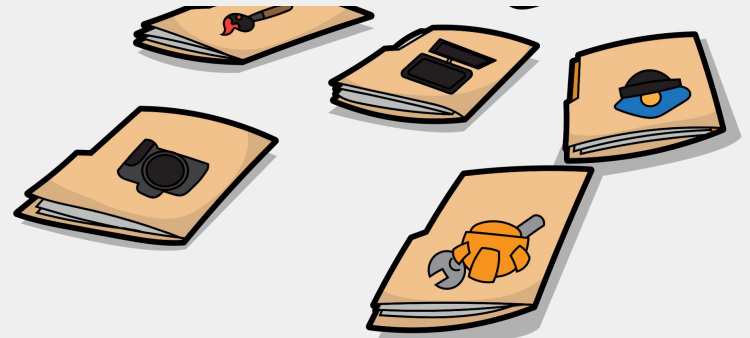


Con las informaciones que encontraron...

Deben crear un **portafolios creativo** para exponer lo aprendido en las clases para su comunidad.

El portafolios puede tener dibujos, diapositivas, canciones, etc.

Recuerden: los materiales escritos deben estar en **español**.





Llegamos al final de nuestra carretera

Les agradezco por todas las clases y por compartir sus opiniones, su tiempo y creatividad.

Espero que sigan estudiando, buscando y celebrando el español.

¡Muchas gracias por todo y nos vemos!



Referencias diapositiva 37

Afoxé - Disponible en: <http://www.afreaka.com.br/notas/afoxe-a-fala-que-faz/>. Accedido en: 14 de Mayo, 2024.

Candomblé - Disponible en: <https://segredosdomundo.r7.com/candomble/>. Accedido en: 13 de Mayo, 2024;

Capoeira - Disponible en: <https://www.sabra.org.br/site/capoeira-cultura/>. Accedido en: 14 de Mayo, 2024;

Maculelê - Disponible en: <https://www.capoeiranossanacao.com.br/o-que-e-o-maculele/>. Accedido en: 13 de Mayo, 2024;

Samba - Disponible en: <https://sopacultural.com/dia-nacional-do-samba-uma-celebracao-da-cultura-brasileira/>. Accedido en: 14 de Mayo, 2024;



Palabras al docente:

- Incentivar a los alumnos a contestar a las preguntas en español;
- En la actividad sobre el video *Latinoamérica*, verificar si el video es necesario o solamente la letra;
- En la autoevaluación, leer o presentar las opciones a los alumnos.

